October 2004 Octubre 2004

Calendar of Events

El Paso Public Library / La Biblioteca Pública de El Paso

www.elpasolibrary.org



"Becoming an American Writer: The Life and Works of Isaac Bashevis Singer"

Dr. Ezra Cappell, a UTEP professor and expert on Jewish Literature, will lecture on Isaac Bashevis Singer. Dr. Cappell will discuss Singer's works and biography and he will analyze how Singer and other immigrant writers become "American Writers." Dr. Cappell will also introduce Singer's novel "Enemies, A Love Story," which in 1985 was adapted into a major motion picture. After the lecture there will be a showing of the film "Enemies, A Love Story," and there will be a discussion after the film.

Singer Centennial Isaac Bashevis Singer 1904-2004

1978 Nobel Prize Laureate for Literature

Singer lecture and film series will be shown at these locations.

Armijo Library 620 E. 7th October 20th, 2004 - 7:00 p.m. October 27th, 2004 - 6:00 p.m. (Location to be announced)

Other Singer Film Showings: Westside Library 125 Belvidere October 9th - 2:00 p.m. Yentl

October 16th - 2:00 p.m. Great Writers: Isaac Bashevis Singer The Cafeteria

Admission is free. Refreshments will be served For more information call 533-1333

Book Sales

Main Library

Friends of the Main Library will be holding a booksale on Saturday, October 9th from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. and also on Sunday, October 10th from 1:00 p.m. to 4:00 p.m. in the Maud Sullivan Gallery.

Memorial Park

The Book/Pumpkin patch sale will take place on October 16th behind the library on the patio area from 10:00 a.m. to 4:30 p.m.

New hours for the Main Library:

Sunday	1:00 p.m 5:00 p.m.
Monday	9:00 a.m 8:30 p.m.
Tuesday thru Thursday	9:00 a.m 6:00 p.m.
Friday and Saturday	9:00 a.m 5:30 p.m.





Ramona Moreno Winner, author of the children's book Lucas & the Loco Beans, will share her story on October 23rd at the following locations:

Main Library	11:00 a.m.
Irving Schwartz Library	1:00 p.m.
Westside Library	3:00 p.m.

Preschool Children's Programs / Programas para Niños Preescolares

Armijo

Preschool children are invited to join Storytime on Tuesdays at 4:00 p.m. for stories and craft. Niños preescolares estan invitados los martes a las 4:00 p.m. para leerle cuentos y hacer un arte manual.

Tuesdays/martes

Oct.

- 6 Celebrate National Cookie Month The Last Chocolate Cookie, Tough Cookie & Baker, Baker Cookie Maker Craft: Cookie Monster Stick Puppet
- 13 Apple Fest Month The Apple King, Season of Arnold's Apple Tree & Down the Road Craft: Apple Puppet
- 20 Vegetable Month No More Vegetables, Princess Pickey, & Brave Potato Craft. Veggie Hat
- 27 Halloween
 Halloween, Froggy's Halloween
 & Scarry Streets
 Craft: Halloween Stick Puppets

Cielo Vista

Wednesdays/miércoles at 11:00 a.m. Bring your toddler/ preschooler for a fun time listening to stories, learning new finger plays, songs and much more!

- Oct. 6 National Cookie Month!

 Mr. Cookie Baker, The Last Chocolate Cookie

 & Who Stole the Cookies From the Cookie Jar
 - 13 Apples stories and craft! The Apple King, The Seasons of Arnold's Apple Tree & Mr. Peabody's Apples
 - 20 Pumpkins stories and craft!
 Plumply, Dumply Pumpkin, SnowPumpkin
 & Albert's Halloween
 - 27 Halloween stories and craft! Arthur's Halloween, The Witch Casts a Spell & Halloween Hats

Memorial Park

LeapPads and Quantum LeapPads (preschool and older). LeapPads and Quantum LeapPads, along with a variety of program kits are now available for children to use in the library. A current library card is required. For more information please contact 566-1034.

Happy Halloween!

Irving Schwartz

Storytime for Local Daycare Centers

Every Thursday/jueves at 10:00 a.m. Please call the Librarian at 857-0594 during library hours to schedule your class visit.

Storytime for Preschoolers

Every Thursdays/jueves at 11:00 a.m. Children will get to hear three stories, do an activity, and more. Parents must stay with their children during storytime.

Lower Valley

Daycare and Preschool Story Hour and Craft Every Thursdays/jueves at 10:00 a.m

Main Library

Toddler Storytime

Wednesdays/miércoles and Thursday/jueves, at 11:00 am. Mom, Dad bring your toddler or preschooler to the library and share some time together listening to stories, learning new finger plays and songs and much more.

Oct. 6 & 7 Puppies
13 & 14 Dinosaurs
20 & 21 Planets
27 & 28 Halloween's Surprise

Westside

Thursdays/jueves at 11:00 a.m. Parents bring your preschoolers to the library for stories and crafts.

Oct. 7 Hurrah For Firefighters! 14 Winnie the Pooh Stories

21 Cookies...Good Enough for Me

28 Halloween Fun

Ysleta

Thursdays/jueves at 10:00 a.m. Parents please bring your children to the library for stories, crafts, and games!

Oct. 7 Napping

The Napping House, Nappy Hair
& Are You Ready for Bed

14 Sheep Sheep to Sleep, Sheepist Riddles & Sheep on a Ship

21 Halloween
Halloween Bugs, Dracula Junior
& Halloween

28 Moods Feelings What are You so Grumpy About, When I Feel Jealous & If You are Happy and You Know It

Children's Programs / Programas para Níños

Cielo Vista

Kids, join us for an hour of fun with stories and crafts! Saturdays/sábados at 3:00 p.m.

Oct.

- 2 Farm Animals Day! Listen and Make a paper donkey. Who's in My Bed?, Pete & Polo's Farmyard Adventure & Oh Crumps! Ay Caramba!
- 9 Scarecrow stories and craft! The Scarecrow's Hat, Scarecrow & The Little Scarecrow Boy
- 16 Apple stories and craft! The Apple King, The Seasons of Arnold's Apple Tree & Mr. Peabody's Apples
- 23 Pumpkin stories and craft! Plumply, Dumply Pumpkin, SnowPumpkin & Albert's Halloween
- 30 Halloween stories and craft!

 Halloween Motel, Annie was Warned
 & Arthur's Halloween

Clardy Fox

Story time, arts and crafts, and other fun activities are available for schools and other groups. Please call 772-0501 to make arrangements.

EPCC NW Campus Community Library

Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia Saturday story times will be at 1:00 p.m. unless otherwise noted. Please check time of each program as listed below. Leer es Crecer!

Oct.

- Pumpkins and more!
 The Pumpkin Blanket, Fall is for Friends, Fran's Friend & Autumnblings
- Cookie Crumbles.
 Who Stole the Cookies?, The Last Chocolate Cookie & Mr. Cookie Baker.
- 16 Bumps in the Night October is the time that we look forward to stories about the strange and mysterious. Listen to stories about haunted libraries and more with special library guests.
- 23 El Cucuy! Join us for favorite folktales "La Llorona" and "El Cucinf" by Joe Hayes. Share your favorite traditional scary cuentos y canciones at our bilingual story hour.
- 30 Halloween is here! The Skeleton in the Closet, The Spider and the Fly & The Wolves in the Walls.

Irving Schwartz

Children's Storytimes

Day Care - Thursdays at 10:00 a.m.- coloring sheets. Pre-School Age With Parents - Thursdays/jueves at 11:00 a.m.

Oct.

Toys
Olivia and the Missing Toy, Little Whistles Medicine,
Good Night, Hattie, My Dearie, My Dove & Dahlia

- 14 Rhymes We All Know and Love
 Baa Baa Black Sheep, Mary Had a Little Lamb,
 Three Blind Mice & I'm A Little Teapot
- 21 Mice
 Mouse by Mouse, Lion and the Mouse,
 Three Blind Mice, Mouse's Birthday
 & Where are You Going, Little Mouse?
- 28 Halloween is Here Plumply, Dumply Pumpkin, Clifford's Halloween, Moonlight the Halloween Cat & Monster Mischief



Lower Valley

Saturday's at 3:00 p.m.

Oct. 2 Go Nuts over Texas Peanuts Month

Nuts to You!, The Best Peanut Butter Sandwich in the Whole World & El Sandwich mas Grande del Mundo

Craft: Make your own peanut butter & jelly sandwich.

9 Autumn

Red Leaf, Yellow Leaf, Max and Maggie in Autumn & El Primer Otoño de Clifford Craft: Make an Autumn wreath.

- 16 Turtle
 Turtle Time, Turtle's Race with Beaver
 & Turtle Splash!
 Don't forget to bring your camera!
- 23 Meow! Lucky Russell, Ratoncito, Ten Cuidado! & If You Were Born a Kitten Craft: Make a fat cat.
- 30 Halloween!
 Porkenstein, Who Took My Hairy Toe?
 & Hoy es Halloween!
 Craft: Spider

Children's Programs / Programas para Niños

Main Library

Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia Join us every Saturday/sábados at 11:00 a.m. in the Maud Sullivan Gallery for an hour full of fun.

Oct. 2 Witch

The Humbug Witch & Witch Hazel Craft: Crashing Witch

16 Fire Prevention Month

During October national attention is given to promoting fire safety and education. However, fire takes no holiday, what we learn needs to be practiced all year long. Come learn how to stay safe.

- 23 We will have a Special Guest today! Come on by and help us welcome: Ramona Moreno Winner author of Lucas and His Loco Beans and its okay to be different.
- 30 Halloween Costume Party Children come dressed as your favorite char acter and join us for an hour full of fun.

Memorial Park

Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia

Saturday story times will be at 3:00 p.m., unless otherwise indicated. Come celebrate special days with stories and crafts. Refreshments will be served. All programs are free.

Oct. 2 National Cookie Month

The Best Mouse, Cookie, If you Give a Mouse a Cookie, The Gingerbread Man & The Chocolate-Covered-Cookie Tantrum

Craft: Color a "Mouse coloring sheet".

9 Ghoulish Tales

In a Dark, Dark, Wood, Halloween Pie & Skeleton Woman Make a "Paper Ghost"

16 Baseball Weekend

Rhinos Who Play Baseball, Albert's Ballgame, Shoeless Joe & Black Betsy Craft: Color a "Berenstain Bear's Baseball coloring Page".

23 Tooth Fairy Day

Arthur Tricks the Tooth Fairy, Arthur's Tooth & Science Fair Bunnies Craft: Create an "Elmo TP roll craft".

30 Happy Halloween

The Headless Horseman, The Bones of Fred McFee & The Road to Samarra Craft: Create a

"Halloween pop-up card"

Richard Burges

Come join us for storytime and crafts on Thursdays and Saturdays.

Thursdays/jueves at 10:30 a.m.

Oct. 7 Cookie Month - Cookie Craft

14 Berenstain Bears - Bear Craft

21 Teeth Month - Tooth Craft

28 Halloween - Halloween Craft

Saturdays/sábados - 11:00 a.m.

2 Pumpkin Day - Pumpkin Craft

9 Cookie Month - Cookie Craft

16 El Paso Playhouse Kids & Company

23 Teeth Month - Tooth Craft

30 Halloween - Hallowwen Craft

Westside

Oct.

Bedtime Storytime

Wednesdays/miércoles at 6:30. Stories and crafts.

Oct. 6 Whooo's There?

13 You Don't Frighten Me

20 Spiders

27 Halloween

Spanish Storytime

Thursdays/jueves at 5:00 p.m. Stories and crafts.

Oct. 7 Fall Theme/Otoño

14 Frankenstein

21 Spiders

28 Halloween

Ysleta

Saturdays/sábados at 2:00 p.m. Parents please bring your children to the library for stories, crafts, and games!

Oct. 2 Sleep over with friends

Goldie and The Three Bears, Iris and Walter, The Sleepoter & Edward's Overwhelming Overnight

9 Napping

The Napping House, Nappy Hair & Are You Ready for Bed

16 Sheep

Sheep to Sleep, Sheepist Riddles & Sheep on a Ship

23 Halloween

Halloween Bugs, Dracula Junior & Halloween

30 Moods Feelings

What are You so Grumpy About, When I Feel Jealous & If You are Happy and You Know It

Teens / Adolescentes ~ <u>Hangout@elpaso.library</u>

This program encourages teens to visit their local library and presents an opportunity for teens to serve on the Teen Library Council (TLC). Teens will meet new faces, do homework, listen to music, and play games & activities. Teens only, 13-19 years of age are welcome. At some locations refreshments will be served.

Este programa anima a los jovenes a que utilizen los servicios de la biblioteca y que también sirvan en la mesa de consejería para jovenes. Despues de escuela pueden descansar, conocer nuevas personas, hacer tarea, escuchar música, jugar y hacer actividades. Solamente para adolescentes de 13-19 años de la edad. Refrescos se servirán.

Armijo

"Teen Hangout"

Meets every Thursday at 4:30 p.m. & Friday at 4:00 p.m. Se juntan cada jueves a las 4:30 p.m. y los viernes a las 4:00 p.m.

Clardy Fox

"Teen Hangout"

Wednesday through Friday from 3:30 to 5:00 p.m. Miércoles a viernes de las 3:30 p.m. - 5:00 p.m.

October is Teen Month and will have a special drug prevention presentation in October 20th, at 4:00 p.m. Refreshments will be served.

El mes de octubre es mes de la juventud y tendremos un programa especial de prevención de las drogas el 20 de octubre a las 4:00 p.m.. Refrescos se servirán.



Halloween Dance / Baile De Dia De Brujos

Teen Hangout will be hosting a Halloween Dance Saturday, October 30, from 6:00 p.m. - 9:00 p.m. Bring your scariest, funniest or your most original costume and come dance the night away all teenagers are invited.

Los jovenes de Hangout anfitrionaran el baile de dia de brujos el sábado 30 de octubre de 6:00 p.m. a 9:00 p.m. Traigan su traje mas espantoso, chistoso o su traje mas original y bailen toda la noche, todos los jovenes estan invitados.

Irving Schwartz

"Teen Hangout"

Chess and Game Days

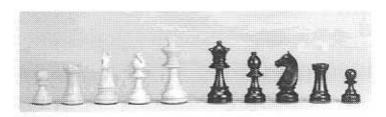
Chess and Game Day every Saturday from 1:00-4:00 p.m. We will be setting aside a 3 hour time period to allow for the playing of longer strategy games, such as Risk or Monopoly, as well as multiple sessions of less time-intensive games, such as: Chess, Checkers, Stratego, or various card games. We will also hold a Chess and Game Night every Wednesday, from 6:00-8:00 p.m.

The schedules for Chess and Game Days are as follows: Saturdays 1:00-4:00 p.m.

October 2nd, 9th, 23rd, & 30th Game Days

Wednesdays Chess Hour and Games Wednesday evenings 6:00-8:00 p.m.

October 6th, 13th, 20th & 27th Game Days



Richard Burges

Saturdays at 1:00 pm - Joins us for a movie

Oct. 2 Coming Out of the Ice

9 The Mummy Returns

16 The Family Man

23 Dungeons & Dragons

30 Excalibur

Tutor.com

We have a great new program for students in grades 4 through 12. This free service allows students who need help with a tough homework assignment to get up to 20 minutes of live, one on one, help in English or Spanish from qualified tutors via the Internet.

Live Homework Help is simple to use. The instructors are certified teachers, college professors, professional tutors and graduate school students from across the country who love to teach and share their knowledge online.

Tutor.com is only available at through the El Paso Public Library Web site or at Library facilities including the bookmobile. For more information contact any EPPL facility nearest you or visit www.elpasolibrary.org.

Service available Sunday through Friday from 2:00 p.m. to 11:00 p.m., Saturday from 11:00 a.m. to 6:30 p.m.

Special Programs Programas Especiales

Clardy Fox

Health Fair at the Western Refinery Feria de Salud en la Refineria Western

Saturday, October 2nd, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m. Come and stay healthy. Venga y mantengase en buena salud.

Dale Bowman

Wednesday, October 12th at 1:00 p.m. Come listen to Dale Bowman - Mr. Bowman traveled on the Lynyrd Skynyrd tours in 1997, '98 & '99. He will be talking about his experiences as the personal manager for Leon Wilkeson.

Venga y escuche a Dale Bowman - El señor Bowman viajo como manejador personal de Leon Wilkeson en la escursion Lynyrd Skynyrd en los años 1997, '98 y '99 y hablara sobre sus experencias.

Irving Schwartz

Halloween Movies and Costume Contest

Join us Saturday, October 30th for movies, refreshments, and a costume contest.

12:00 - 1:30 "Blood Stone", will be shown for the older children

1:45 - 2:45 "It's the Great Pumpkin, Charlie Brown", will be shown for children and the young at heart.

Refreshments will be served following the movies and there will be a costume contest with prizes. We hope to see you here!

Richard Burges

Saturday October 16, 2004 at 11:30 am El Paso Playhouse Kids & Company Mime Troupe Presents: Fractured Fairy Tales

Westside

Retirement Planning Seminars

These seminars are free. Sign up by calling 833-7218. Tuesday, October 19th, at 6:00 p.m. Build an all-weather portfolio with bonds.

Tuesday, October 26th, at 6:00 p.m. Learn basic investment skills and retirement strategies.

Halloween Party and Costume Contest

October 30th, Saturday at 3:00 p.m. Come enjoy Halloween stories. Wear a costume and participate in our costume contest. Refreshments for all.

Special Exhibits Exposiciones Especiales

Clardy Fox

The art gallery at Clardy Fox will be exhibiting its private collection of various artists.

La galeria de la Biblioteca Clardy Fox tendra una expocisión de su colección privada por varios artistas.

Cielo Vista

An exhibit by Fred Morales "History of Old bridges of El Paso" from Oct. 1 - Oct 30 will contain pictures and postcards of the old bridges

Westside

Firefighter's Equipment Exhibit

In celebration of Fire Prevention Month, our display case will feature the various tools firefighters use. The display will be provided by the personnel at Fire Station 22.

Arts & Crafts Artesanías

Clardy Fox

The Art Class of Jefferson and Silva Magnet High Schools will be displaying their beautiful work throughout the month of October. Please join us at Clardy Fox and admire the talent the teenagers have.

Las clases de arte de las escuelas de secundaria Jefferson y Silva Magnet exponeran sus obras maestros a travez del mes de octubre. Acompañenos en la sucursal Clardy Fox y admire el talento que tienen los jovenes.

Library Tours Visitas a la Biblioteca

Teachers and Daycare Providers, we welcome your visits to the Main Library and all branches. For tours and storytime information please call the following numbers:

 Main Library- 543-5421
 Armijo - 533-1333

 Cielo Vista - 591-6812
 Clardy Fox - 772-0501

 Irving Schwartz - 857-0594
 Lower Valley - 591-3391

 Memorial Park - 566-1034
 Richard Burges - 759-2400

 Westside - 581-2024
 Ysleta - 591-3391

EPCC Northwest Community Library - 831-8840 or 831-8890

Literacy - Citizenship - English as a Second Language (ESL) Classes Clases de Alfabetizacion - Ciudadania - Inglés Como el Segundo Idioma

Armijo

ESL Classes/Clases de Inglés

Free ESL classes will be held from 9:00 a.m. - 1:00 p.m. Call 533-1333 in September for more information.

Clases gratis de Inglés como Segunda Idioma continuan de las 9:00 a.m. - 1:00 p.m. Llame al 533-1333 para más información.

Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Free Citizenship classes in English every Saturday from 1:00 - 3:00 p.m. For more information call 533-1333.

Clases gratis en español de ciudadanía cada sábado de 1:00 - 3:00 p.m. Para más información llame 533-1333.

Free Citizenship classes in Spanish every Tuesday from 5:00 p.m. until 7:00 p.m. For more information call 533-1333.

Clases gratis en español de ciudadanía cada martes de 5:00 p.m. hasta las 7:00 p.m. Para más información llame 533-1333.

Clardy Fox-Literacy Center

Library Literacy Center/Centro de Alfabetización

The Literacy Center offers a specialized collection featuring ESL, GED and citizenship resources. We also offer information and referrals on U.S. Citizenship, adult education, basic literacy and computer education throughout El Paso County. For more information, call the Literacy Hotline at 779-2400.

El Centro ofrece material de ciudadanía, Inglés como segundo idioma y material para sacar el GED. También ofrecemos información sobre otros centros de educación básica para adultos. Este material se puede obtener con su tarjeta de la biblioteca. Para más información, llame al 779-2400.

Native Language Literacy Class

Clases de Alfabetización en su Lengua Natal

Call for information and to form a group of students.

Llame al 779-2400 para más información y para formar un grupo de estudiantes.

ESL Classes / Inlgés como segundo idioma September 18, 2004 - April 23, 2005

Armijo Library	Saturdays	9:00 a.m 1:00 p.m.
Clardy Fox Library	Saturdays	9:00 a.m 1:00 p.m.
Richard Burges Library	Saturdays	9:00 a.m 1:00 p.m.
Westside Library	Saturdays	9:00 a.m 1:00 p.m.

The Spanish GED class has been cancelled / La clase de GED en español se canselo favor de llamar al 779-2400 para más información.

Richard Burges

ESL/Clases de Inglés

Classes will be offered in cooperation with the EPISD. For more information, please call 759-2406.

Se ofreceran clases en colaboración con EPISD. Para más información, llame al 759-2406.

Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Classes will be held in the Fall. Offered in cooperation with the Diocesan Migrant Refugee Services. For more information, please call 759-2406.

Clases de cuidadanía se ofreceran en el otoño, en cooperación con Diocesan Migrant Refugee Services. Para más información, llame al 759-2406.

Westside

ESL/Clases de Inglés

Free ESL classes will be held Saturdays from 9:00 a.m.- 1:00 p.m. For more information, please call 581-2024.

Clases gratis de Ingles se ofrecen los sábados de 9:00 a.m.- 1:00 p.m. Para más información, llame al 581-2024.

Ysleta

Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Saturdays from 12:00 - 2:00 p.m. No registration required. For more information call 858-0905.

Clases de ciudadanía son los sábados de 12:00 - 2:00 p.m. No se requiere inscripción. Para más información puede llamar al 858-0905.

ESL/Clases de Inglés

ESL classes are held Saturdays from 10:00 a.m. - 12:00 p.m. No registration is required. For more information call 858-0905.

Clases de inglés son los sábados de 10:00 a.m. - 12:00 p.m. No se requiere inscripción. Para más información puede llamar al 858-0905.

I'm Learning! / Estoy Aprendiendo!

Begin at Birth: Babies 0-6 months can receive a free t-shirt with a completed library card application at any library facility.

Comienza al Nacer: Bebes de 0 a 6 meses pueden obtener una camiseta gratis con solo llenar una aplicación para una tarjeta de la biblioteca en todas las sucursales.

Computer Lab / Laboratorio de Computadoras

All library facilities have computers available for public use and most have laptop computers available. Minors using the computers must have parental consent form signed first.

Todas las bibliotecas públicas ofrecen computadoras para uso público, y algunas también ofrecen computadoras portátiles para uso público (aunque estas últimas están reservadas para los jóvenes todos los días a partir de las 3:00 p.m. y todo el día los fines de semana). Todo menor de edad que quiera hacer uso de las computadoras tendrá que tener la forma de consentimiento firmada por sus padres antes de usarlas.

Armijo

Computer Lab / Laboratorio de Computadoras

Come visit our Lab with full Internet access! We have ten computers available for public use, plus five additional laptop computers with Internet access that are reserved for teens after 3:00 p.m. and all day Saturdays.

Tenemos acceso completo al Internet! Diez computadoras están disponibles para el público. Cinco computadoras laptop portatiles están disponibles para niños de 13 a 18 años despues de las 3:00 p.m. y todo el sábado.

Clardy Fox-Literacy Center

Twenty-nine computers are available for public use with full Internet access available! (The Computer Lab closes 15 minutes before closing time) All minors MUST have parental consent form signed before entering lab. Adults must present an ID. (The computer lab closes 15 minutes before closing time) *If necessary the lab will close during classes and/or training.

Veintinueve computadoras son disponibles para el público, con acceso completo al Internet! (El laboratorio de computadoras cierra 15 minutos antes de la hora de cerrar). Todos los menores de edad DEBEN de tener una forma de consentimiento firmada por los padres antes de utilizar el laboratorio. Los adultos deben presentar una identificación. (El laboratorio de computadoras cierra 15 minutos antes de la hora de cerrar). *Si es necesario el cuarto de computación cerrara durante las clases y/o entrenamiento.

Computer Classes/ Clases de Computación

Will be offered in October 7, 14, & 21 on Thursdays at 10:00 a.m. Call the Literacy Center for more information and to reserve your spot.

Se ofreceran el 2, 9 y 16 de septiembre, los jueves a las 10:00 a.m. Llame al Centro de Alfabetización para mas información o para reservar su lugar.

Lab Hours/Horario de laboratorio:

Tuesday/martes	10:00 a.m 7:45 p.m.
Wednesday/miércoles	10:00 a.m 7:45 p.m.
Thursday/jueves	12:00 noon - 5:45 p.m.*
Friday/viernes	1:00 p.m 5:15 p.m.
Saturday/sábado	10:00 a.m 5:15 p.m.

*Lab will close during class time if necessary

Lower Valley

Twelve computers and five laptop computers are available for public use.

Doce computadoras estan disponibles para el público y también cinco computadoras portatiles. Para más información favor de llamar al 591-3391.

Introduction to Computer Classes (bilingual)
Clases de Introducción a la Computadora (bilingue)
Classees are held on Saturdays from 10:00 a.m.- 11:30 a.m.
Call 591-3391 for more information.

Clases son los sábados de 10:00 a.m.- 11:30 a.m. Para más información llame al 591-3391.



Richard Burges

Our computer lab has twenty-six computers and six laptops for public use. All minors MUST have parental consent form signed before entering lab. The computer lab closes 15 minutes before closing time. The Richard Burges Branch also offers classes in computer and internet basics. Basic Word classes are offered on Fridays 3:00 p.m. to 4:00 p.m. Basic Internet classes are offered on Saturdays 10:30 a.m. to 11:30 a.m. Please call 759-2406 for more information.

Ysleta

Computer Class/Clase de Computadora Introduction to Computers/Introducción a Computadora Computer class start Thursday, July 15 at 10:00 a.m. Registration required. For more information call 858-0905.

Clases de computadora empiezan el julio 15 a las 10:00 a.m. Se requiere inscripción. Para más información llame al 858-0905.

Computer Services to all Patrons Servicios Disponibles a Todos los Usarios

We offer many office and educational software applications including: Powerpoint, Access, Excel, MS Word 2000, English Express (English tutorial), Mavis Beacon (typing tutorial), and Printshop (flyers, greeting cards, etc.). We also offer interactive games for children as well as free internet access: e-mail service, freeware sites, web search, etc.

Ofrecemos software de aplicación y educativo: Powerpoint, Access, Excel, MS Word 2000, English Express (tutoria de teclado), y Printshop (invitaciones, volantes, etc.). Tambien tenemos software de juegos para niños por computadora y acceso al internet: correo electronico, sitios de busqueda, etc.

Clubs & Associations / Clubes y Asociaciones

Armijo

Tumblewords

Tumblewords meets every Saturday at 3:00 p.m. Come join this literary group and be inspired to write.

Clardy Fox

Knitting Group/Grupo de Tejer

Join the group of ladies who share their crochet, knitting and arts and crafts ideas every Tuesday from 1:00-4:00 p.m.

Acompañe al grupo de señoras que se reunen para compartir sus ideas de tejido y manualidades todos los martes de 1:00 a 4:00 p.m.

Irving Schwartz

Book Discussion Group

Saturday, October 9th at 10:00-11:30 a.m.

The book that will be discussed by the group is Death in Holy Orders by P.D. James. Please call 857-0594 for more information.

La Leche League

Wednesday, October 13th from 12:00-2:00 p.m.
La Leche League holds its regular meeting on the second
Wednesday of each month. The public is welcomed.

Lower Valley

Lower Valley Craft Club

Club de Manualidades de Lower Valley

For embroidery, crochet, and sewing, this club meets every Wednesday from 3:00 p.m. to 5:30 p.m.

Para bordado, labor de ganchillo, y costura, este club se reune cada miércoles de 3:00 p.m. a 5:30 p.m.

Adults Mystery Book Club

3rd Tuesday of every month. Next meeting will be on October 19th at 5:15 p.m. New members are always welcome. Please call 591-3391 for more information.

Memorial Park

The book discussion group will meet on Saturday October 23rd, at 11:30 a.m.. The book *The Dirty Girls Social Club* by Alisa Valdes-Rodriguez. Everyone is welcome to attend.

Main Library

El Paso Chess Club meets every Saturday from 1:00-5:00 p.m. in the Stanton Room. For more information please contact David Meir at 751-9617.

Richard Burges

Alzheimer's Northeast Support Group Meeting

Sponsored by the Alzheimer's Association, the group meets every 2nd Saturday of the month at 1:30 p.m. - 2:30 p.m. For more information, please call 544-1799.

Diabetes Support Group

Sponsored by the Diabetes Association, the group meets every 4th Tuesday of the month, 3:30 p.m. to 4:30 p.m. For more information, please call 532-6280.

Weekly Events / Eventos Semanales at the Richard Burges Branch

Needle Group

Tuesdays from 1:00-3:00 p.m. Enjoy the camaraderie and get the help for your needlework projects.

Grupo de Tejedores

Se reune los jueves de 1:00-3:00 p.m.

Millenium Optimist Club

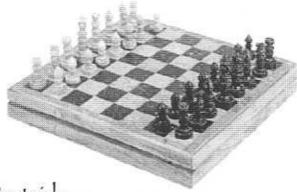
This club meets on Tuesdays, 5:30-8:00 p.m. For more information, please call 755-8832.

Northeast Knights Chess Club

Tuesdays from 5:00-7:45 p.m., this club offers chess for beginners and advanced players of all ages. Offered in cooperation with the Friends of the Northeast Libraries.

Toastmasters Club #2812

This club meets Wednesdays from 6:30-7:30 p.m. For more information, please call 833-1406.



Westside

Chess Club

Tuesdays at 6:00 p.m. Come learn to play chess or brush up on old skills. All levels of play welcome.

Kid's Chess Club

Fridays from 4:00-5:30 p.m. - For teens and children (under 20) and their parents. Beginners are welcome and instruction is available. If you would like to volunteer as an instructor call Edward at 581-2024.

Friends of the Library/Amigos de la Biblioteca

Armijo

Friends of the Armijo Library Amigos de la Biblioteca de Armijo

The Friends meeting will be held on Saturday, October 9th, at 9:00 a.m. Volunteers and donations are needed. For more information please contact Alma Abilez at 831-4045.

Los Amigos se juntan el sábado 9 de octubre a las 9:00 a.m. Voluntarios y donaciones se necesitan. Para más información por favor llame a Alma Abilez al 831-4045.

Cielo Vista

Friends of the Library Bookstore Los Amigos de la Biblioteca

Donations and volunteers are needed for the Friends Bookstore located at 3025 McRae, next to the Welsh's Food Plaza in Eastwood Village. Used books, magazines, videos, and audio cassettes are available at bargain-basement prices. All proceeds benefit the Cielo Vista Branch Library. The Bookstore is open Wednesday, Thursday, and Saturday from 10:00 a.m. to 3:00 p.m. For more information, please call 779-6916. Please also consider becoming a member of the Friends of the Cielo Vista Library; information is available at the Bookstore.

Necesitamos donaciones y voluntarios para la Libreria de Los Amigos de La Biblioteca, localizada en la 3025 McRae, al lado de Welsh's Food Plaza en el Eastwood Village. Libros usados, revistas, videos, y libros en cinta están disponibles a precios muy bajos. Todo lo recaudado será destinado para la biblioteca Cielo Vista. La libreria abre los miércoles, jueves y sábados de 10:00 a.m. a las 3:00 p.m. ¡Hágase miembro de los Amigos de la Biblioteca Cielo Vista! Para más información, favor de llamar al 779-6916.

Clardy Fox

The Friends of the Library Book Sale is held the last Saturday of every month.

La venta de libros es el ultimo sábado de cada mes.

Friends of the Library/Los Amigos de la Biblioteca

The Friends cordially invite you to join them in library fundraising activities. The Friends meet every second Saturday of the month at 2:30 p.m.

Le hace una cordial invitación para que conviva con ellos en las actividades a beneficio de la Biblioteca. La junta es cada segundo sábado del mes a las 2:30 p.m.



Main Library

Join the Friends of the Main Library. Friends help support the Library by doing programs, holding book sales and acting as special advocates. For more information call Jim at 543-5401 or visit http://www.geocities.com/main_friends.

Irving Schwartz

Friends of the Irving Schwartz Branch Library

The Friends Bookstore is located at 1605 George Dieter, Suite 307 (on the corner of George Dieter and Vista del Sol in the Dieter Plaza), and is open Wednesdays 10:00 a.m.-2:00 p.m., and Saturdays 9:00 a.m.-4:00 p.m. Used books, magazines, videos and records are needed and can be dropped off at the bookstore or at the Irving Schwartz Branch Library. If you would like to donate books or other materials, or join the Friends, please call 593-0015 or 857-0594.

Lower Valley

Friends of the Library/Amigos de la Biblioteca Booksale/Venta de libros

Booksale will be held on Saturday/sábado, October 2nd from 10:00 a.m. - 4:00 p.m.

Friends Monthly Meeting Junta Mensual de Los Amigos de la Biblioteca Friday/viernes, October 8th at 1:00 p.m. For information call 591-3391.

Memorial Park

Friends of the Memorial Park Library Los Amigos de la Biblioteca de Memorial Park

The Friends will meet next on Saturday, October 23rd, at 10:00 a.m. Join the Memorial Park Branch Library Friends Group! Volunteers and donations are needed. For more information, please call 566-1034.

Richard Burges

Friends of the Northeast Library Bookstore

9300 Diana Drive - 751-2838 - This bookstore is operated by the volunteer support group for the Richard Burges Library. The money raised helps pay for new library materials and educational programming for the whole family! Come and browse the extensive selections of books and magazines offered at very low prices. We welcome volunteers! Monthly meetings are held at the Richard Burges Library every 4th Friday of the month at 3:00 p.m.

Bookstore Hours:

Tuesday 1:00-4:00 p.m. Thursday 1:00-4:00 p.m. Saturday 11:00 a.m.-3:00 p.m.

Westside

The Bookmark

The bookstore operated by the Friends of the Westside Branch Library is open Wednesdays from 3:00 - 6:00 p.m., Thursdays & Saturdays from 9:00 - 3:00 p.m., and Fridays from 3:00 - 8:00 p.m. It is located behind the old store at 7348 Remcon Circle. Donations of books and magazines are always welcome. Their phone number is 833-2342. Check out this large collection for bargains and treasures!

Ysleta

Located in the Ysleta Library 9321 Alameda. Open during library business hours. We welcome volunteers anyone interested call 858-0905.

EL PASO PUBLIC LIBRARY

501 N. Oregon 543-5401

Carol Brey-Casiano Director of Libraries

James Przepasniak Main Library Administrator

HOURS

Monday-Thursday 8:30 a.m. - 8:30 p.m. Friday & Saturday 8:30 a.m. - 5:30 p.m. Sunday - 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Children's Section 543-5421

Reference Desk 543-5433

> Circulation 543-5442

Border Heritage 543-5440

Computer Lab 543-5438

BRANCHES / SUCURSALES

1865 Dean Martin Dr. 857-0594

> Penny Brewer Branch Manager

Tuesday & Wednesday 11 a.m. - 8 p.m. Thursday - 10 a.m. - 6 p.m. Friday -1 -5 p.m. Saturday - 10 a.m. - 5 p.m. Sunday - CLOSED

Richard Burges

9600 Dyer 759-2400

Fernando Racelis Branch Manager

Tues. & Wednesday 11 a.m. - 8 p.m. Thursday - 10 a.m. - 6 p.m. Friday - 1 - 5 p.m. Saturday - 10 a.m. - 5 p.m. Sunday - 1 p.m. - 5 p.m.

Armijo

Memorial Park

620 E. 7th Avenue 3200 Copper Ave. 533-1333 566-1034

Janie Villasana Mike Payan Acting Manager Branch Manager

Tuesday - 9 a.m. - 7 p.m. Wed. & Thurs. - 9 a.m. - 6 p.m. Friday - 1-5:30 p.m. Saturday - 10 a.m. - 5:30 p.m.

Cielo Vista

591-6812

Pat Lang

Branch Manager

Lower Valley

7915 San Jose

591-3391

Ellen Eyberg

Branch Manager

Clardy Fox 8929 Viscount Blvd. 5515 Robert Alva Ave.

772-0501

Martha Toscano Acting Manager

Westside

125 Belvidere 581-2024

Gail Haire Branch Manager

Literacy Center 5515 Robert Alva Ave.

779-2400 Martha Toscano

Literacy Coordinator

Ys eta 9321 Alameda 858-0905

Patricia Hernandez Branch Manager

Tuesday & Wednesday - 10 a.m. - 8 p.m. Thursday - 10 a.m. - 6 p.m. Friday - 1 - 5:30 p.m. Saturday - 10 a.m. - 5:30 p.m.

EPCC Northwest Campus Community Library

> 6701 S. Desert Blvd. 831-8840

Monica Wong Head Librarian

Monday-Thursday 7:30 a.m. - 8:00 p.m.

Friday 7:30 a.m. - 4:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Sunday Closed

All libraries CLOSED on Monday except Main & Northwest Community Library Todas las sucursales estan cerradas los lunes menos la biblioteca Main y Northwest Community Library

Friends of the Library/Amigos de la Biblioteca

Friends of the Cielo Vista Libraru Bookstore

3025 McRae 779-6916

Friends of the

Lower Valley Library

Friends of the Northeast Library Bookstore

9300 Diana Drive 751-2838

Friends of the Irving Schwartz Library Bookstore

1605 George Dieter Suite 307

Friends of Memorial Park Library

> 3200 Copper 566-1034

5515 Robert Alva 772-0501

Friends of El Paso Public Library

> 501 N. Oregon 543-5419

Friends of the Westside Libr 7348 Remcon Circle 833-2342

7915 San Jose Rd. 859-9521